

# International Exchange Programme for Primary and Secondary School Teachers



初等中等教職員国際交流事業

文部科学省委託「令和3年度新時代の教育のための国際協働プログラム」



文部科学省



# Programme for Teachers

初等中等教職員国際交流事業は、未来を担う子どもたちを育む「先生」を対象とした国際交流プログラムです。

参加者は国内外の教職員と交流しながら、多様な価値観に触れます。ACCUは本事業を通じて「他国の(異なる)文化・考え方・視点の理解」を促進し、教職員自身がチェンジメーカーとして変容していくことをめざします。

The 'International Exchange Programme for Primary and Secondary School Teachers' is intended for 'teachers', who play a vital role in nurturing children to shape the future of our world.

Participants encounter diverse values while interacting with teachers in Japan and overseas. Through this project, ACCU seeks to promote 'understanding of different cultures, ways of thinking, and perspectives of other countries' and to transform teachers themselves into agents of change.

この事業は、「新時代の教育のための国際協働プログラム」の一つに位置付けられ、「教職員交流を通じた国際比較研究事業」と併せて、国際的な相互理解・国際協働推進に取り組んでいきます。国内外の多様な教育関係者との連携により、あらたなネットワークを構築し、事業の成果を広く普及していきます。

This programme is a component of the 'International Coordination Programme for Education in a New Age'. We will promote mutual understanding and collaboration internationally, alongside the 'International Comparative Study through Teachers' Exchange Programme'. We plan to build a new network and disseminate the outcome of our programme widely in collaboration with a diverse group of educators in Japan and overseas.



「先生」が主役  
'Teachers' as key players



交流と対話の場  
An opportunity for interaction and dialogue



変容から深い学びへ  
Transformation towards deep learning

# Achievement

## プログラム実績

このプログラムは2001年から始まり、これまで日本を訪問した韓国・中国・タイ・インドの教職員は4,100名を超え、韓国・中国・タイを訪問した日本教職員は1,100名以上に及びます。2020年からはオンラインによる交流も実施しており、プログラムは展開し続けています。

The programme began in 2001. Over the following two decades, more than 4,100 Korean, Chinese, Thai and Indian teachers visited Japan, and over 1,100 Japanese teachers visited South Korea, China and Thailand. Since 2020, we have conducted online exchanges, and the programme continues to develop.



the Republic of Korea  
韓国



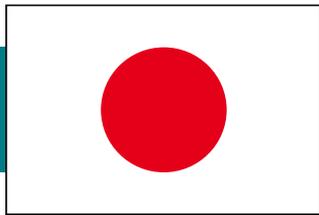
韓国教育部  
韓国ユネスコ国内委員会 (KNCU)  
Ministry of Education (MOE) of the Republic of Korea  
Korean National Commission for UNESCO (KNCU)



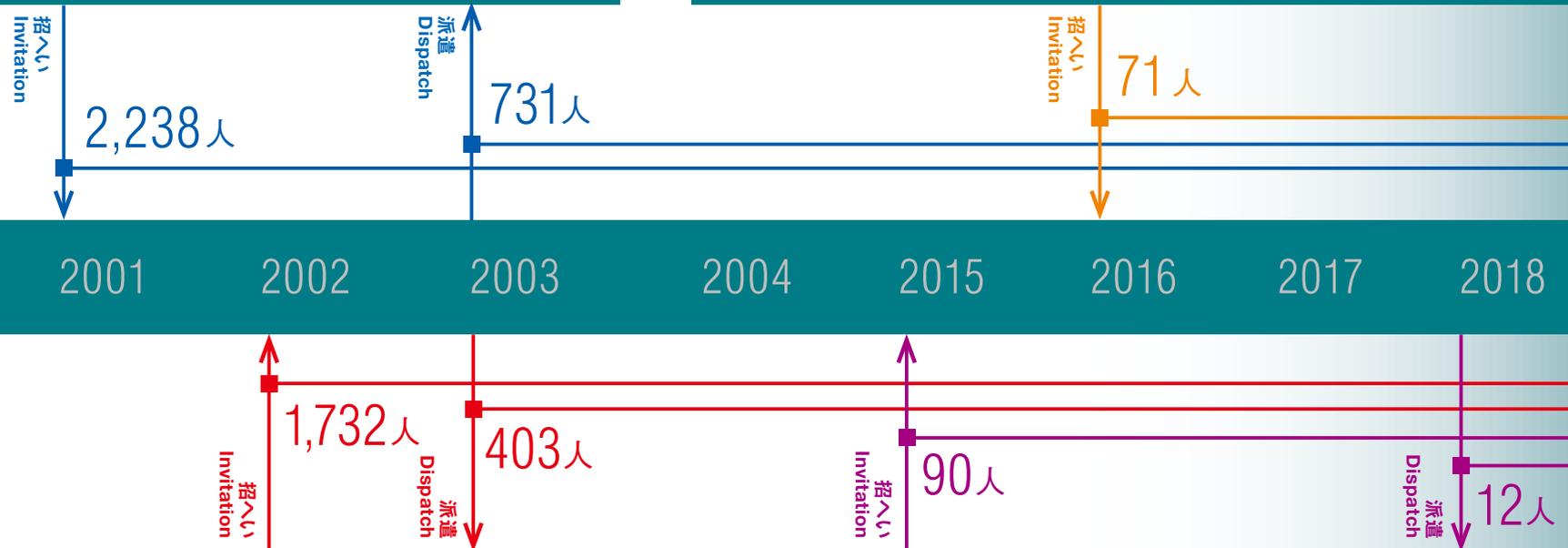
India  
インド



インド連邦政府教育省  
国際NGOインド環境教育センター (CEE)  
Ministry of Education, Government of India  
Centre for Environment Education (CEE)



Japan  
日本



the People's Republic of China  
中国

中国教育部  
中国教育国際交流協会  
Ministry of Education (MOE) of the People's Republic of China  
China Education Association for International Exchange



Thailand  
タイ



タイ教育省  
Ministry of Education (MOE) of Thailand

参加人数 Number of participants  
招へい・派遣プログラムともに2021年3月までの通算  
Total number of participants as of March 2021

実施時期 Programme schedule  
招へいは年度後半、派遣は年度前半に実施する  
Invitation programme (second half of the year), Dispatch programme (first half of the year)

# Contents

事業内容

教職員が海外の先生や児童生徒と交流し、教育事情を学びます。顔が見える交流によって多種多様な文化を知り、相互理解と友好を深め、「先生」が変容していくことは子どもたちの豊かな学びへとつながります。

By interacting with teachers and students in other countries, participants can learn about challenges and opportunities, deepen their understanding of diverse educational settings and develop an affinity with cultural diversity. The teachers' experiences and consequent transformation will enrich their students' learning.

## A site visit 現地訪問



## Online exchange オンライン交流



Orientation オリエンテーション



つながる  
connect

School visits 学校訪問



学び合う  
learn from  
each other

Interaction with students 児童生徒との交流



Exchange classes /  
Collaborative classes  
交流授業  
協働授業



協働する  
collaborate

Discussion and dialogue

教職員同士の意見交換

学びを深める  
foster better  
understanding



Cultural experience 文化体験



Lectures and workshops 教育に関する講義・ワークショップ



# TREE Asia-Pacific Educator's Platform

## 初等中等教職員国際交流事業参加者専用 SNS

ACCUが2001年から実施してきた教職員対象の国際交流プログラムに参加・協力した教職員のためのSNSです。日本国内の教職員のみならず、韓国・中国・タイ・インドの教職員とも交流を深めることができます。

TREE is a membership-based social media service for teachers and professionals who have participated in or been involved with international exchange programmes for teachers organised by the Asia-Pacific Cultural Centre for UNESCO (ACCU) since 2001. The service is designed to facilitate deeper exchanges not only with teachers in Japan but also those in South Korea, China, Thailand and India.



<https://edu-tree.mext.go.jp/>

## Three main functions 3つの機能

<p>1 談話室での交流 Groups for exchange</p> <p>テーマや興味・関心を絞って談話室をつくり、メンバー間での交流が可能です。</p> <p>TREE members can create groups based on specific themes to exchange information and communicate with other members.</p>	<p>2 DMのやりとり Direct Messaging</p> <p>国内外のユーザー間でメッセージのやり取りができます。</p> <p>Messages can be exchanged with other members.</p>	<p>3 Q &amp; A Questions / Announcement</p> <p>国内外の全ユーザーに対して、質問やイベントのお知らせができます。</p> <p>Questions can be posed to all TREE members, and events can be announced.</p>
---	--	---

## T Transformative learning

変容する学び

## R Respect for diversity

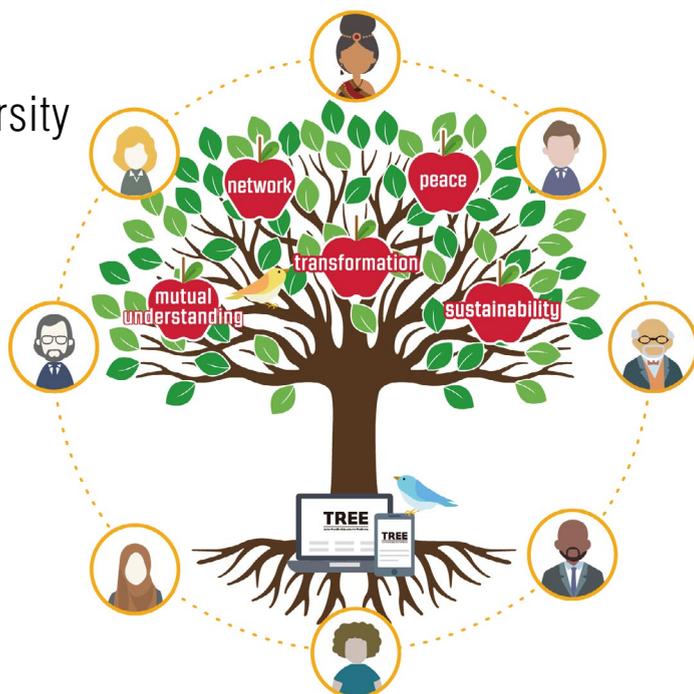
多様性への理解と寛容性

## E Exploration

探求

## E Exchanges

交流



## About ACCUについて

ACCUは、多様な文化が尊重される平和で持続可能な社会の実現をめざし、アジア太平洋地域の方々と協働しています。2021年で設立50周年を迎えました。

ACCU seeks to realise a peaceful and sustainable society in which diverse cultures are fully respected and to collaborate with people throughout the Asia-Pacific region. In 2021, we celebrated our 50th Anniversary.



## Other Programmes その他の事業

青少年の国際交流および模擬国連事業	Youth International Exchange / Model United Nations Project
講師派遣・課外授業協力	Instructor dispatch / welcome office visit
ESD・SDGs 推進事業	ESD / SDGs Promotion
ユネスコスクール事務局	Secretariat for UNESCO ASPnet Schools
識字教育支援事業	Literacy Promotion Programmes

## Contact information お問い合わせ

公益財団法人ユネスコ・アジア文化センター (ACCU)  
国際教育交流部  
〒101-0051 東京都千代田区神田神保町 1-32-7F 出版クラブビル  
TEL: 03-5577-2853  
FAX: 03-5577-2854  
Email: [accu-exchange\\_ml@accu.or.jp](mailto:accu-exchange_ml@accu.or.jp)

Asia-Pacific Cultural Centre for UNESCO (ACCU)  
International Educational Exchange Department  
7F Publishers Club Bldg. 1-32, Kanda Jimbocho,  
Chiyoda-ku, Tokyo, 101-0051 JAPAN  
TEL / (+81)-3-5577-2853  
FAX / (+81)-3-5577-2854  
Email: / [accu-exchange\\_ml@accu.or.jp](mailto:accu-exchange_ml@accu.or.jp)

Web Site <https://www.accu.or.jp/>

The background features a network diagram composed of white circular nodes connected by white lines. The nodes are scattered across the teal background, with some lines extending from the edges of the frame. One node in the lower-left quadrant is highlighted with a sunburst effect, consisting of several short, radiating lines. The text 'Programme for Teachers' is overlaid on the left side of the image.

# Programme for Teachers